

Devotional from Pastor Ho
February 17, 2021

1 Corinthians 3:6, *“I planted, Apollos watered, but God gave the growth.”*

Immediately after the customary salutation (1:1-3) and thanksgiving (1:4-9), Paul goes right into his most pressing concern for writing the church in Corinth, “that there be no divisions among you, but that you be united in the same mind and the same judgment” (1:10). He then goes on to present his assessment of the wisdom of the world from the vantage point of God’s wisdom in the rest of chapter 1 and throughout chapter 2, before he comes back to address jealousy and strife as the root causes of their division, both from spiritual and communal perspectives.

On the one hand, their division is caused by their spiritual immaturity, defined by the lack of spiritual wisdom and truths taught by the Spirit (2:6-13). As a result, they are “people of the flesh” and “infants in Christ” (3:1). The staggering rhetorical questions Paul made in this regard should wake us up, “...are you not of the flesh and behaving only in a human way?” “...are you not being merely human?” (3:3-4). The implied answer is, “No, because we have been endowed with the Spirit.” This becomes even more ironic as the letter further shows that the Corinthians think they are spiritual, as in the possession of certain spiritual gifts.

On the other hand, their division is caused by their communal disorder (to use a modern term), but certainly not without spiritual roots. This is indicated by Paul’s strong assertions, “I planted, Apollos watered, but God gave the growth, ...he who plants and he who waters are one” (3:6, 8a), which is further elaborated in chapter 12 on one body with many members, each manifesting different gifts. In other words, for any community to stay united, the basic recognition of “I planted, Apollos watered,” or mutual appreciation, is called for. However, only a faith community recognizes that “God gave the growth,” not exclusively human accomplishment. No wonder 3:7 says, “Neither he who plants nor he who waters is anything, but only God who gives the growth.” If this awareness is embedded in every community, not only is division kept at bay, but stronger unity may be forged in Christ. Not only does each member carry out his/her own calling, but each counts others more significant than him/herself (see Phil 2:3-5).

Prayer: Lord, thank you for endowing us with distinctive gifts. Would you help us to appreciate one another so as to build up your body? Amen.

何牧師的靈修

2021年2月17日

歌林多前書3章6節：“我栽種了，亞波羅澆灌了，惟有神叫他生長。”

在慣常的問候(1:1-3)和感恩(1:4-9)之後，保羅立即進入了他寫信給在哥林多教會的最緊迫的擔憂：“你們中間也不可分黨，只要一心一意，彼此相合”(1:10)。他接下來在第一章的其餘部分以及整個第二章中從神的智慧的角度評估世界的智慧之後，再回來討論嫉妒和分爭作為分黨的根本原因，無論從屬靈上或群體上。

一方面，他們的分黨是由於他們屬靈上不成熟造成的，這是由於缺乏聖靈教導的屬靈智慧和真理(2:6-13)。因此，他們是“屬肉體”和“在基督里為嬰孩的”(3:1)。保羅在這方面提出令人震驚的修辭問句應該喚醒我們：“…這豈不是屬乎肉體、照著世人的樣子行麼？”“…這豈不是你們和世人一樣麼？(3:3-4)。隱含的答案是：“不，因為我們已經有聖靈了”。這顯得更諷刺，就是當哥林多信徒認為他們是屬靈的，例如在擁有某種屬靈恩賜上。

另一方面，他們的分黨是由他們的群體混亂所引起的，但當然並非沒有屬靈的根源。保羅的堅定主張表明了這一點：“我栽種了，亞波羅澆灌了，惟有神叫他生長，…栽種的和澆灌的，都是一樣”(3:6,8a)，也就是在第十二章中將進一步闡述的身子是一個，卻有許多肢體，每個肢體現有不同的恩賜。換句話說，要使任何群體保持合一，就必須對“我栽種了，亞波羅澆灌了”，或相互讚賞，有基本的認可。但是，只有唯有信心群體才認識到“惟有神叫他生長”，不是純粹人的成就。難怪3:7說：“可見栽種的，算不得什麼，澆灌的，也算不得什麼；只在那叫他生長的神。”如果這種意識植根於每個群體，不僅分黨離之甚遠，在基督裡的合一也會建立得更強。每個肢體不但盡各自的本分，而且各人看別人比自己強(參腓立比書2:3-5)。

禱告：主啊，感謝你賦予我們不同的恩賜。求你幫助我們互相欣賞我們的恩賜，以至於能建立起你的身體。阿門。

何牧师的灵修

2021年2月17日

歌林多前书3章6节：“我栽种了，亚波罗浇灌了，惟有神叫他生长。”

在惯常的问候(1:1-3)和感恩(1:4-9)之后，保罗立即进入了写信给在哥林多教会的最紧迫的担忧：“你们中间也不可分党，只要一心一意，彼此相合”(1:10)。他接下来在第一章的其余部分以及整个第二章中从神的智慧的角度评估世界的智慧之后，再回来讨论嫉妒和分争作为分党的根本原因，无论从属灵上或群体上。

一方面，他们的分党是由于他们属灵上不成熟造成的，这是由于缺乏圣灵教导的属灵智慧和真理(2:6-13)。因此，他们是“属肉体”和“在基督里为婴孩的”(3:1)。保罗在这方面提出令人震惊的修辞问句应该唤醒我们：“…这岂不是属乎肉体、照着世人的样子行么？”“…这岂不是你们和世人一样么？(3:3-4)。隐含的答案是：“不，因为我们已经有圣灵了”。这显得更讽刺，就是当哥林多信徒认为他们是属灵的，例如在拥有某种属灵恩赐上。

另一方面，他们的分党是由他们的群体混乱所引起的，但当然并非没有属灵的根源。保罗的坚定主张表明了这一点：“我栽种了，亚波罗浇灌了，惟有神叫他生长，…栽种的和浇灌的，都是一样”(3:6,8a)，也就是在第十二章中将进一步阐述的身子是一个，却有许多肢体，每个肢体现有不同的恩赐。换句话说，要使任何群体保持合一，就必须对“我栽种了，亚波罗浇灌了”，或相互赞赏，有基本的认可。但是，只有唯有信心群体才认识到“惟有神叫他生长”，不是纯粹人的成就。难怪3:7说：“可见栽种的，算不得什么，浇灌的，也算不得什么；只在那叫他生长的神。”如果这种意识植根于每个群体，不仅分党离之甚远，在基督里的合一也会建立得更强。每个肢体不但尽各自的本分，而且各人看别人比自己强(参腓立比书2:3-5)。

祷告：主啊，感谢你赋予我们不同的恩赐。求你帮助我们互相欣赏我们的恩赐，以至于能建立起你的身体。阿门。